



1. The Tasaheal program allows Al Rajhi Bank's ("the Bank") corporate customers to pay their (Murabaha) credit card dues in installments in accordance with these terms and conditions. The Bank may, from time to time, exempt the cardholder from all or part of the finance profit, in accordance with the offers or promotional campaigns launched by the Bank and the terms and conditions specific to each offer or campaign.
2. Al Rajhi (Murabaha) Credit Card holders ("the Card") may use the Tasaheal program to convert a purchase transaction or the total amounts due on the card as shown in the statement of account into installments. This feature is not available for other Al Rajhi Bank cards.
3. The maximum number of active installment plans under the Tasaheal program is (8) per (Murabaha) card, whether with participating or non-participating merchants, provided that all installment plans remain subject to the credit limit granted by the Bank for the card.
4. Installment plans for purchase transactions shall apply exclusively to purchase transactions that have been settled and shall not apply to pending or under-processing purchase transactions.
5. To benefit from the Tasaheal program, the customer must submit a request to convert the purchase transaction into installments (through the digital channels, telephone banking, or any other authenticated channel designated by the Bank) within 30 days from the date of the purchase transaction.
6. Upon conversion of a purchase transaction to the Tasaheal program, the available credit limit on the card account shall be reduced by the full amount of the purchase transaction converted into installments, and not merely by the amount of the monthly installment. The available credit limit shall be progressively restored as installments are paid, while the customer shall be billed each month only for the installment then due, in accordance with the approved installment plan.

1. برنامج (تساهيل) هو برنامج يتيح لعملاء مصرف الراجحي ("المصرف") (الشركات) تقسيط مستحقات بطاقتهم الائتمانية (المرايحة) وفق هذه الشروط والأحكام، ويجوز للمصرف، من وقت لآخر، إعفاء حامل البطاقة من كامل أو جزء من ربح التمويل، وذلك وفقاً للعروض أو الحملات الترويجية التي يطلقها المصرف والشروط والأحكام الخاصة بكل عرض أو حملة.

2. يمكن لحامل بطاقة الراجحي الائتمانية (المرايحة) ("البطاقة") الاستفادة من برنامج تساهيل لتقسيت عملية الشراء أو تقسيط إجمالي المبالغ المستحقة على البطاقة في كشف الحساب، ولا يمكن الاستفادة منها في بطاقات مصرف الراجحي الأخرى.

3. الحد الأقصى لخطط التقسيط النشطة ضمن برنامج تساهيل لكل بطاقة (مرايحة) هو (٨) خطط تقسيط لدى التجار المشاركين وغير المشاركين، على أن تخضع جميع خطط التقسيط للحد الائتماني الممنوح للبطاقة من المصرف.

4. تقتصر خطط تقسيط العمليات الشرائية على العمليات الشرائية التي تم تسويتها، ولا تسري على العمليات الشرائية المعلقة أو قيد المعالجة.

5. للاستفادة من برنامج تساهيل يترتب على العميل طلب تحويل عملية الشراء إلى التقسيط (عبر القنوات الرقمية أو الاتصال بالهاتف المصرفي أو أي وسيلة أخرى موثقة يحددها المصرف) وذلك قبل مرور ٣٠ يومًا من تنفيذ عملية الشراء.

6. عند تحويل عملية الشراء إلى برنامج تساهيل، يتم تخفيض الحد الائتماني المتاح في حساب البطاقة بكامل مبلغ عملية الشراء المحولة إلى التقسيط، وليس بقيمة القسط الشهري فقط، ويستمر تحرير الحد الائتماني تدريجيًا بحسب الأقساط المسددة، بينما يتم مطالبة العميل شهريًا بالقسط المستحق فقط، وفقًا لخطة التقسيط المعتمدة.

7. Purchase transactions eligible for installments through the Tasaheal program must not exceed the credit limit of the card.
8. The Bank shall have the right to determine the portion of the total amount due on the card that is eligible for conversion to the Tasaheal program, and such eligible amount may not include the entire balance shown on the statement of account. Fees, profits, taxes, and cash withdrawals made through ATMs may not be converted, unless otherwise determined by the Bank. Conversion of part of the amount due to the Tasaheal program shall not relieve the customer from the obligation to pay any current, overdue, or other amounts not included in the installment plan.
9. The minimum amount of a purchase transaction eligible for conversion to the Tasaheal program with program partners shall be determined in accordance with the arrangements agreed with the merchants participating in this program and published on the Tasaheal page on the Bank's website.
10. The customer may request early settlement of an installment plan or plans. The remaining amount of the plan shall then form part of the minimum/total amount due for payment in the statement of account, and the customer shall bear the profits due for the remaining period. Any fees, if any, associated with the installment plan shall be non-refundable.
11. If an installment plan for a purchase transaction converted to the Tasaheal program is cancelled for any reason, the same purchase transaction may not be converted to the Tasaheal program again.
12. The customer acknowledges their acceptance of these terms and conditions through one of the Bank's authenticated channels. The customer (in the case of a Murabaha Card) shall bear all fees applicable to the Tasaheal program and/or to the installment conversion of the total amounts due on the card, where such fees become payable.

7. يجب ألا تتجاوز العمليات الشرائية المؤهلة للتقسيت عبر برنامج تساهيل الحد الائتماني للبطاقة.
8. يحق للمصرف تحديد المبلغ المؤهل من إجمالي المبلغ المستحق على البطاقة للتحويل إلى برنامج تساهيل، وقد لا يشمل ذلك كامل الرصيد الظاهر في كشف الحساب، ولا يجوز تحويل مبالغ الرسوم أو الأرباح أو الضرائب أو عمليات السحب النقدي عبر أجهزة الصراف الآلي، ما لم يحدد المصرف خلاف ذلك. كما أن تحويل جزء من المبلغ المستحق إلى برنامج تساهيل لا يعفي العميل من سداد أي مبالغ حالية أو متأخرة أو غير مشمولة ضمن خطة التقسيط.
9. الحد الأدنى لمبلغ العملية الشرائية المؤهلة للتحويل إلى برنامج تساهيل مع شركاء البرنامج سيكون وفقاً لما يتم الاتفاق عليه مع الجهات التجارية المشاركة في هذا البرنامج والمعلنة في صفحة تساهيل على موقع المصرف الإلكتروني.
10. يمكن للعميل في وقت مبكر طلب تسوية خطة أو خطط التقسيط، وسيكون المبلغ المتبقي من الخطة جزءاً من الحد الأدنى/ إجمالي المطالبة للمبلغ المستحق الدفع في كشف الحساب، ويتحمل العميل حينئذ الأرباح المستحقة للفترة المتبقية، كما تكون أي رسوم -إن وجدت- مرتبطة بخطة التقسيط غير مستردة.
11. عند إلغاء خطة تقسيط العملية الشرائية المحولة إلى برنامج تساهيل لأي سبب كان؛ فإنه لا يمكن تحويل نفس العملية الشرائية مرة أخرى إلى برنامج تساهيل.
12. يقر العميل بموافاقته على هذه الشروط والأحكام وذلك من خلال إحدى قنوات المصرف الموثقة، وسيتحمل العميل (في بطاقة المراهبة) كافة الرسوم المترتبة لبرنامج تساهيل/ تقسيط إجمالي المبالغ المطلوبة على البطاقة في حالة استحقاقها.

13. If any fees are displayed when the customer seeks to convert a purchase transaction made with a merchant participating in the Tasaheal program, and the transaction is covered by a fee-free installment offer, the customer must not confirm the installment plan request and must contact the Bank through its authenticated channels before completing the request, to enable the Bank to verify the transaction's eligibility and the applicable offer terms and to take the necessary action where the relevant conditions are satisfied.

If the customer confirms the request to convert the transaction to the Tasaheal program after the fees have been displayed and before contacting the Bank, the installment plan shall be created based on the fees and amounts disclosed to the customer prior to confirmation. The customer may thereafter submit a request to the Bank to verify the transaction's eligibility for the offer. If the Bank confirms that the participating merchant's offer terms apply to the transaction, the Bank shall process the applicable fees, if any, in accordance with the Bank's approved procedures and fee-calculation cycle.

Where processing the fees requires the reversal of amounts charged to the card on a monthly basis, the customer may be required to contact the Bank if any subsequent fees relating to the relevant plan appear, until the processing of the applicable fees for the duration of the installment plan has been completed.

14. All cash withdrawals made through ATMs, fees, and profits are not eligible for installment plans.

15. The merchant shall be solely responsible for all obligations and liabilities relating to the supply of goods or services, or for any defect or damage, and Al Rajhi Bank shall bear no liability in this regard.

13. في حال ظهرت للعميل رسوم عند رغبته في تحويل عملية شرائية منفذة لدى أحد التجار المشاركين في برنامج تساهيل، وكانت العملية مشمولة بعرض التقسيط بدون رسوم، فيجب على العميل عدم تأكيد طلب خطة التقسيط والتواصل مع المصرف عبر القنوات الموثقة قبل إتمام الطلب، وذلك لتمكين المصرف من التحقق من أهلية العملية وشروط العرض وإجراء اللازم متى ما انطبقت الشروط.

وفي حال قام العميل بتأكيد طلب التحويل إلى برنامج تساهيل بعد ظهور الرسوم وقبل التواصل مع المصرف، فسيتم إنشاء خطة التقسيط وفق الرسوم والمبالغ التي تم الإفصاح عنها للعميل قبل التأكد. ويحق للعميل بعد ذلك التقدم بطلب للمصرف للتحقق من أهلية العملية للعرض، وفي حال ثبوت انطباق شروط عرض التاجر المشارك على العملية، يقوم المصرف بمعالجة الرسوم المستحقة -إن وجدت- وفق الآلية المعتمدة لدى المصرف ودورة احتساب الرسوم.

وفي حال كانت معالجة الرسوم تتطلب عكس مبالغ تُقيد على البطاقة بشكل شهري، فقد يتطلب ذلك من العميل التواصل مع المصرف عند ظهور أي رسوم لاحقة مرتبطة بالخطة محل الطلب، وذلك إلى حين اكتمال معالجة الرسوم المستحقة وفقاً لمدة خطة التقسيط.

14. جميع عمليات السحب النقدي عبر أجهزة الصراف الآلي والرسوم والأرباح لا تخضع لخطط التقسيط.

15. التاجر هو المسؤول الوحيد عن جميع الالتزامات والمسؤوليات المتعلقة بتوريد السلع أو الخدمات، أو عن أي عيب أو ضرر، مع عدم تحميل مصرف الراجحي أي مسؤولية في هذا الشأن.

16. In the event of any dispute with the merchant relating to the purchase or provision of any goods or services, the cardholder shall settle such disputes directly with the merchant. Al Rajhi Bank shall not be responsible for investigating or settling any such dispute, or for receiving, handling, or resolving complaints relating to the goods or services, and the cardholder's liability and obligation to pay Al Rajhi Bank shall not be affected by any such disputes.

17. If the customer breaches any of their obligations, fails to pay any installment when due on three occasions, whether consecutive or non-consecutive, or if any misuse, fraud, fictitious transaction, or other conduct intended to obtain an unlawful benefit from the Tasaheel program is identified, the Bank shall have the right to cancel the installment plan and declare the entire remaining balance under the Tasaheel plan, together with any related fees or amounts due, immediately due and payable as part of the card statement.

18. All details relating to the request, including the tenure, the amount, the installment due, the date, and the related fees (in the case of a Murabaha Card), will be displayed before the transaction is executed by the customer.

16. في حالة أي نزاع يقع مع التاجر فيما يتعلق بشراء أو توفير أي سلع أو خدمات فعلى حامل البطاقة تسوية هذه النزاعات مباشرةً مع التاجر، ولن يكون مصرف الراجحي مسؤولاً عن التحقيق في أي نزاع من هذا القبيل أو تسويته، أو استقبال أو التعامل مع أو حل الشكاوى ذات العلاقة بالسلع أو الخدمات، ولن تتأثر مسؤولية حامل البطاقة والتزامه بالدفع إلى مصرف الراجحي بأي نزاعات من هذا القبيل.

17. في حال إخلال العميل بأي من التزاماته، أو تأخره عن سداد أي من الأقساط المستحقة لثلاث مرات متتالية أو متفرقة، أو تبين وجود إساءة استخدام، أو تحايل، أو عملية غير حقيقية، أو أي سلوك يهدف إلى الاستفادة غير المشروعة من برنامج تساهيل، يحق للمصرف إلغاء خطة التقسيط، واعتبار كامل الرصيد المتبقي من خطة تساهيل، بالإضافة إلى أي رسوم أو مبالغ مستحقة ذات علاقة، مستحقاً وواجب السداد فوراً ضمن كشف حساب البطاقة.

18. سيتم عرض جميع البيانات المتعلقة بالطلب، بما في ذلك: توضيح الفترة، والمبلغ، والقسط المستحق، بالإضافة للتاريخ والرسوم (في بطاقة المrabaha) المتعلقة بذلك، قبل تنفيذ العملية من قبل العميل.

19. Available installment plans and applicable fees for eligible purchase transactions on Al Rajhi (Murabaha) credit cards:

Purchase Transaction	3 months	6 months	12 months	24 months
SAR 500 or more	No fees	0.90% monthly fees*		
One-time processing fee*	2% of the transaction value, with a minimum of SAR 49			

* All fees stated above are exclusive of Value Added Tax (VAT).

* A one-time processing fee applies when a purchase transaction is converted to the Tasaheal program. The amount of the fee will be displayed and disclosed before the conversion is confirmed by the customer.

Illustrative example - installment of a SAR 5,000 transaction:

Purchase transaction amount	SAR 5,000
Installment tenure chosen by the customer	12 months
Monthly fees 0.90%	SAR 45
Transaction processing fee (paid once upon execution of the transaction)	SAR 100
Total monthly installment amount	SAR 461.66

20. Available installment plans and applicable fees for conversion of the full amount due on the statement of account, transfers to the current account, SADAD payments, international transfers, or e-wallet top-ups on Al Rajhi (Murabaha) credit cards:

Purchase Transaction	3 months	6 months	12 months	24 months
SAR 500 or more	*monthly fees 0.90%			
One-time processing fee	of the transaction value, with a 2% minimum of SAR 100			

* All fees stated above are exclusive of Value Added Tax (VAT).

* A one-time processing fee applies when a transaction is converted to the Tasaheal program. The amount of the fee will be displayed and disclosed before the conversion is confirmed by the customer.

21. In the event of credit card renewal, all transactions conducted on the previous credit card, including installment plans, shall be transferred to the new credit card.

22. The monthly installment due shall be included in the card statement and shall be payable by the due date disclosed in the credit card agreement. Conversion of a transaction or an amount due to the Tasaheal program shall not affect the customer's obligation to pay any other amounts due on the card that are not included in the installment plan.

19. جدول خطط التقسيط المتاحة ورسوم الخدمة لتقسيط العمليات الشرائية المؤهلة لبطاقات الراجحي الائتمانية (مرابحة):

العملية الشرائية	3 أشهر	6 أشهر	12 شهراً	24 شهراً
500 ريال أو أكثر	بدون رسوم	0.90% رسوم شهرية*		
رسوم معالجة العمليات لمرة واحدة*	2% من قيمة العملية الواحدة بحد أدنى 49 ريال			

* الرسوم أعلاه غير شاملة لضريبة القيمة المضافة.

* تطبيق رسوم لمرة واحدة عند تحويل العملية الشرائية لبرنامج تساهيل، وسيتم عرض وتوضيح قيمة الرسوم قبل تأكيد عملية التحويل من قبل العميل.

مثال توضيحي لتقسيط عملية بقيمة 5000 ريال:

قيمة العملية الشرائية	5000 ريال
مدة التقسيط المختارة من قبل العميل	12 شهراً
الرسوم الشهرية 0.90%	45 ريال
رسوم معالجة العملية (تدفع مرة واحدة عند تنفيذ العملية)	100 ريال
إجمالي قيمة القسط الشهري	461.66 ريال

20. جدول خطط التقسيط المتاحة ورسوم الخدمة لتقسيط كامل المبلغ المستحق في كشف الحساب، التحويل للحساب الجاري، مدفوعات سداد، التحويل الدولي أو شحن المحافظ الإلكترونية لبطاقات الراجحي الائتمانية (المرابحة):

العملية الشرائية	3 أشهر	6 أشهر	12 شهراً	24 شهراً
500 ريال أو أكثر	بدون رسوم	0.90% رسوم شهرية*		
رسوم معالجة العمليات لمرة واحدة*	2% من قيمة العملية الواحدة بحد أدنى 100 ريال			

* الرسوم أعلاه غير شاملة لضريبة القيمة المضافة.

* تطبيق رسوم لمرة واحدة عند تحويل العملية لبرنامج تساهيل، وسيتم عرض وتوضيح قيمة الرسوم قبل تأكيد عملية التحويل من قبل العميل.

21. في حالة تجديد البطاقة الائتمانية، ستحول جميع المعاملات التي أجريت بالبطاقة الائتمانية القديمة إلى البطاقة الائتمانية الجديدة بما في ذلك خطط التقسيط.

22. يتم إدراج القسط الشهري المستحق ضمن كشف حساب البطاقة، ويخضع سدادها لتاريخ الاستحقاق المفصّل عنه ضمن اتفاقية البطاقة الائتمانية، ولا يؤثر تحويل العملية أو المبلغ المستحق إلى برنامج تساهيل على التزام العميل بسداد أي مبالغ أخرى مستحقة على البطاقة وغير مشمولة ضمن خطة التقسيط.

23. If the value of a purchase transaction is refunded, in whole or in part, by the merchant after it has been converted to the Tasaheel program, the refunded amount shall be credited to the card account as available credit. The refund shall not automatically cancel or amend the installment plan, and the customer shall continue to pay the installments due in accordance with the plan. If the customer wishes to cancel the plan after the refund, they may request early settlement in accordance with the procedures and channels approved by the Bank. Any fees collected when the plan was created shall be non-refundable, unless otherwise decided by the Bank.

24. The Bank's records, systems, and data relating to a transaction, including its date, amount, status, classification, and eligibility for conversion to the Tasaheel program, shall constitute the authoritative reference for determining the transaction's eligibility and implementing the installment plan, unless an error by the Bank is established.

25. These Terms and Conditions are issued in Arabic and English. In the event of any inconsistency between the two versions, the Arabic version shall prevail. These Terms and Conditions shall be governed by the laws of the Kingdom of Saudi Arabia, and any dispute arising from or related to these Terms and Conditions shall be referred to the competent judicial authorities in the Kingdom of Saudi Arabia.

23. في حال تم استرداد قيمة العملية الشرائية كلياً أو جزئياً من قبل التاجر بعد تحويلها إلى برنامج تساهيل، يتم قيد مبلغ الاسترداد في حساب البطاقة كرصيد متاح، ولا يترتب على الاسترداد إلغاء خطة التقسيط أو تعديلها تلقائياً، ويستمر العميل في سداد الأقساط المستحقة وفقاً للخطة. وفي حال رغبة العميل في إلغاء الخطة بعد الاسترداد، فيمكنه طلب السداد المبكر وفقاً للإجراءات والقنوات المعتمدة لدى المصرف. كما أن أي رسوم تم استيفاؤها عند إنشاء الخطة تكون غير مستردة، ما لم يقرر المصرف خلاف ذلك.

24. تُعد سجلات المصرف وأنظمتها وبياناته المتعلقة بالعملية، وتاريخها، ومبلغها، وحالتها، وتصنيفها، وأهليتها للتحويل إلى برنامج تساهيل، مرجعاً معتمداً في تحديد أهلية العملية وتنفيذ خطة التقسيط، ما لم يثبت وجود خطأ من المصرف.

25. حررت الشروط والأحكام باللغة العربية والإنجليزية، وعند التعارض بينهما يتم اعتماد النص العربي، وتخضع هذه الشروط والأحكام لأنظمة المملكة العربية السعودية، وأي نزاع ينشأ عن/أو يرتبط بهذه الشروط والأحكام يحال إلى الجهات القضائية المختصة في المملكة العربية السعودية.